

Te duci, și-am înțeles prea bine Du gehst dahin

You leave me

MÎHAI EMINESCU

Andante

p

Te duci, și-am în-țe-les prea
Du gehst da-hin und ach, ich
You leave me, and I know full

bi - ne Să nu mă fi-n de pa - sul tău, Pier -
ha - be Mich dir zu fol-gen nicht ge - traut; Bist
well That I can-not ev - er fol - low you; You

du - tă veș-nic pen-tru mi - ne, Mi - rea - să su-fle-tu-lui —
 e wig nun für mich ver - lo - ren, Du, mei - ner See-le hol - de —
 now are lost to me for - ev - er, Be - lov - ed fian-cée of my —

meu! Că te-am ză - rit e a mea vi - nă Și
 Braut! Dass ich dich sah, ist mein Ver - schul - den, Ach,
 soul! I glimpsed you once, 'twas my un - do - ing, I'll

nu - nic - o - dată mi - so - măt - leat; Spă - și - voi vi - sul de lu -
 nicht zu ver-zeihn mein Un - ver - stand. Werd' mei - nen Traum von Licht nun
 curse — my-self through-out all time; I will a - tone for you, my

mi - nă, Tin - zin-du-midreap-tă în de - șert. Și-o
 büs - sen, Ins Lee-re streck-en mei - ne Hand. Dann,
 vi - sion, By reach-ing vain - ly toward the void. You

să-mi ră-sai că o i - coa-nă A - pu - ruri ver-gi - nei Ma -
 wie ein Gnä - den-bild der Jung-frau, Wirst du er - schei-nen mei-nem
 will ap-pear to me at last, love, An i - con of the Ho-ly

rii, Pe frun - tea ta pur-tind co - roa - nă...
 Blick, Auf dei - ner Stirn' die Him - mels - kro - ne...
 Vir - gin, Her crown a - dorn - ing your fair brow, love.

Un - de te duci ? Cînd o să vii ?
 Wo gehst du hin ? Kommst du zu - rück ?
 Where do you flee ? And when re - turn ?